



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**



12770/04 (Presse 276)

(OR. en)

PRESSEMEDDELELSE

2609. samling i Rådet

Almindelige anliggender og eksterne forbindelser

Eksterne forbindelser

Luxembourg, den 11. oktober 2004

Formand

Bernard BOT

Nederlandenes udenrigsminister

- * Nogle punkter vedrørende eksterne forbindelser blev vedtaget uden debat på 2608. samling i Rådet (almindelige anliggender) (12767/04).

P R E S S E

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUXELLES Tlf.: +32 (0)2 285 8239 / 6319 Fax: +32 (0)2 285 8026
press.office@consilium.eu.int <http://ue.eu.int/Newsroom>

12770/04 (Presse 276)

1
DA

Vigtigste resultater af Rådets samling

Som led i en aktiv politik ("policy of engagement") over for **Libyen** besluttede Rådet bl.a. at hæve våbenembargoen mod dette land samt at ophæve en række økonomiske sanktioner, som Rådet havde vedtaget til gennemførelse af FN's Sikkerhedsråds resolutioner. Rådet opfordrede Libyen til at reagere positivt på denne politik især med henblik på at finde en løsning på spørgsmål, hvor EU fortsat har betænkeligheder, navnlig sagen om de bulgarske og palæstinensiske sundhedsarbejdere og andre udestående spørgsmål.

I forbindelse med situationen i **Mellemøsten**

- fordømte Rådet på det kraftigste terrorangrebene i Sinai mod uskyldige egyptiske og israelske statsborgere
- gav Rådet udtryk for alvorlig bekymring over den hidtil usete række af voldelige gengældelsesangreb i Israel og de besatte områder, opfordrede begge parter til at tage skridt til at opfylde deres forpligtelser og tilsagn ifølge køreplanen og udtrykte tilfredshed med forslagene fra EU's særlige repræsentant om en EU-samordningsmekanisme med henblik på donorbistand til det palæstinensiske civile politi.

Andre vigtige resultater inden for eksterne forbindelser, som f.eks. skærpelsen af de restriktive foranstaltninger mod styret i **Burma/Myanmar** samt afgørelser inden for **den Europæiske Sikkerheds- og Forsvarspolitik**, fremgår af pressemeddelelsen 12767/04 Presse 275 vedrørende "Almindelige Anliggender".

INDHOLD¹

DELTAGERE	5
 PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT	
LIBYEN - Rådets konklusioner.....	7
KINA.....	9
IRAN.....	11
MELLEMØSTEN.....	13
– Terrorangreb i Taba og Ras Satan - Rådets konklusioner.....	13
– - Fredsprocessen i Mellemøsten - Rådets konklusioner.....	13
DEN EUROPÆISKE NABOSKABSPOLITIK.....	16
SUDAN/DARFUR - Rådets konklusioner.....	17
DE STØRE SØERS OMRÅDE I AFRIKA - <i>Rådets konklusioner</i>	20
ICTY	22
DET VESTLIGE BALKAN - <i>Rådets konklusioner</i>	23
INDONESIEN - Rådets konklusioner	25
UKRAINE - Rådets konklusioner	27
EVENTUELT	28
– EU-Mercosur	28
– Guinea-Bissau.....	28
ARRANGEMENTER I TILKNYTNING TIL RÅDETS SAMLING	28

¹

- Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.
- Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://ue.eu.int>.
- Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets mødeprotokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Pressetjenesten.

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

Se venligst pressemeddelelse 12767/04 Presse 275 vedrørende "Almindelige Anliggender".

DELTAGERE

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

Belgien:

Karel DE GUCHT
Didier DONFUT

Udenrigsminister
Statssekretær for Europaspørgsmål

Den Tjekkiske Republik:

Cyril SVOBODA

Vicepremierminister og udenrigsminister

Danmark:

Per Stig MØLLER

Udenrigsminister

Tyskland:

Joschka FISCHER

Forbundsudenrigsminister og stedfortrædende forbunds-
kansler

Estland:

Kristiina OJULAND

Udenrigsminister

Grækenland:

Petros MOLYVIATIS

Udenrigsminister

Spanien:

Miguel Angel MORATINOS
Alberto NAVARRO

Udenrigs- og samarbejdsminister
Statssekretær for spørgsmål vedrørende Den Europæiske
Union

Frankrig:

Claudie HAIGNERÉ

Viceminister under udenrigsministeren, med ansvar for
Europaspørgsmål

Irland:

Dermot AHERN T.D.

Udenrigsminister

Italien:

Franco FRATTINI

Udenrigsminister

Cypern:

George IACOVOU

Udenrigsminister

Letland:

Artis PABRIKS

Udenrigsminister

Litauen:

Oskaras JUSYS

Fast repræsentant

Luxembourg:

Jean ASSELBORN

Vicepremierminister samt udenrigs- og indvandringsmini-
ster

Nicolas SCHMIT

Viceminister med ansvar for udenrigsspørgsmål og ind-
vandring

Ungarn:

László KOVÁCS

Udenrigsminister

Malta:

Michael FRENDU

Udenrigsminister

Nederlandene:

Bernard BOT
Anna Maria Agnes van ARDENNE-van der HOEVEN

Udenrigsminister
Minister for udviklingssamarbejde

Østrig:

Gregor WOSCHNAGG

Fast repræsentant

Polen:

Włodzimierz CIMOSZEWICZ

Udenrigsminister

Portugal:

António MONTEIRO

Udenrigsminister og minister for de portugisiske samfund
i udlandet**Slovenien:**

Ivo VAJGL

Udenrigsminister

Slovakiet:Eduard KUKAN
József BERÉNYIUdenrigsminister
Statssekretær, Udenrigsministeriet**Finland:**

Erkki TUOMIOJA

Udenrigsminister

Sverige:

Laila FREIVALDS

Udenrigsminister

Det Forenede Kongerige:Jack STRAW
Denis MacSHANEMinister for udenrigs- og Commonwealth-spørgsmål
Viceminister for Europaspørgsmål**Kommissionen:**Chris PATTEN
Günter VERHEUGEN
Poul NIELSON
Michael SCHREYERMedlem
Medlem
Medlem
Medlem**Generalsekretariatet for Rådet:**

Javier SOLANA

Generalsekretær/højtstående FUSP-repræsentant

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

LIBYEN - Rådets konklusioner

Rådet vedtog følgende konklusioner:

- "1. Rådet gentog sin støtte til Libyens meddelelse af 19. december 2003, om at landet ville indstille sine programmer for masseødelæggelsesvåben. Libyen er et af de første lande, der har besluttet at indstille sine programmer for masseødelæggelsesvåben på frivilligt grundlag og under internationalt opsyn i en proces præget af åbenhed og samarbejde.
2. Rådet noterede sig, at der den 3. september 2004 i Tripoli var opnået enighed om kompensation til de efterladte efter ofrene for attentatet på et diskotek i Berlin i 1986. Rådet fandt, at dette er endnu et bevis på Libyens velvilje til at ændre fortidens politik og dets vilje til ansvarlig regeringsførelse.
3. Rådet betragtede forbedringerne på menneskerettighedsområdet i Libyen som et afgørende element i udviklingen i forholdet. Rådet tænker umiddelbart på alvorlige krænkelse af ytrings- og forsamlingsfriheden, pålidelige oplysninger om tortur af mistænkte, uretfærdig rettergang og umenneskelige forhold under tilbageholdelse. Rådet understregede på ny sin modstand mod dødsstraf.
4. Rådet udtrykte sin dybeste medfølelse med de personer, der blev smittet med hiv på hospitalet i Benghazi i 1999.
5. Rådet udtrykte dyb betænkelighed over sagen med de bulgarske og palæstinensiske sundhedsarbejdere, der i 1999 blev anholdt som mistænkte i en straffesag, og dødsdommene, der blev afsagt den 6. maj 2004 trods kraftige beviser fra internationalt anerkendte eksperter på, at de anklagede var uskyldige. Rådet forventer, at de bliver løsladt meget snart.
6. Under gennemgangen af de elementer, der er relevante for spørgsmålet om udviklingen i forholdet til Libyen, erindrede Rådet om konklusionerne fra november 2002, hvori det blev påpeget, at det er afgørende og haster med samarbejde med Libyen om migrationsspørgsmål. Rådet gentog sine betænkeligheder mht. omfanget af ulovlig indvandring over Middelhavet fra eller via Libyen. Antallet af mennesker, der mister livet undervejs, opretholdelse af ro og orden i indrejsehavnene og den byrde, som ulovlig indvandring fra eller via Libyen udgør, kræver nu en effektiv indsats fra Libyens side. Rådet understregede i den forbindelse, at Libyen bør overholde sine internationale forpligtelser. For så vidt angår udviklingen i forholdet til Libyen fandt Rådet det væsentligt, at der skabes et samarbejde på områder, hvor Libyen ikke har kapacitet og formåen.

7. Rådet var enigt om at iværksætte en aktiv politik ("policy of engagement") over for Libyen, og besluttede følgende:
 - (a) De restriktive foranstaltninger, der blev vedtaget af EU til gennemførelse af FN's Sikkerhedsråds resolution 748(1992) og 883(1993), ophæves.
 - (b) Våbenembargoen hæves.

Rådet mindede om, at våbenleverancer til Libyen vil være omfattet af EU's adfærds-kodeks for våbeneksport, og besluttede, at en særlig post-embargo våbenleverance-ordning ("tool box"), der er under udarbejdelse i Rådet, vil finde anvendelse.
 - (c) Der vil hurtigst muligt blive gennemført en teknisk mission til Libyen med henblik på at undersøge arrangementer vedrørende bekæmpelse af ulovlig indvandring i overensstemmelse med det kommissorium, der blev fastlagt på grundlag af Rådets mandat af 16. juni 2003.
 - (d) Der vil hurtigst muligt blive gennemført foranstaltninger med henblik på at udtrykke medfølelse med de personer, der blev smittet med hiv på hospitalet i Benghazi i 1999.
 - (e) Menneskerettighedssituationen i Libyen vil blive fulgt på nært hold.
8. Rådet er rede til at overveje et mandat til Kommissionen med henblik på forhandlinger om en fiskeriaftale med Libyen.
9. Rådet betragtede Libyens fulde inddragelse i Barcelona-processen som et generelt mål for engagementet. Det understregede på ny, at deltagelse i Barcelona-processen og de efterfølgende skridt i retning af en associeringsaftale fortsat afhænger af Libyens vilje til fuldt ud og betingelsesløst at godkende såvel Barcelona-erklæringen, der blev vedtaget på konferencen mellem EU og Middelhavslandene den 27.-28. november 1995, som Barcelona-reglerne.
10. Rådet opfordrede Libyen til at reagere positivt på EU's aktive politik som nævnt ovenfor. Det appellerede i den sammenhæng kraftigt til Libyen om at finde en løsning med hensyn til spørgsmål, hvor EU fortsat har betænkeligheder, navnlig sagen med de bulgarske og palæstinensiske sundhedsarbejdere samt alle udestående bilaterale spørgsmål over for EU's medlemsstater, og til at arbejde hen imod tættere forbindelser i fremtiden såvel bilateralt som multilateralt."

KINA

Under frokosten gjorde ministrene status over udviklingen i drøftelserne om embargoen på salg af våben til Kina i overensstemmelse med det mandat, Rådet fik af Det Europæiske Råd i december 2003, om at tage spørgsmålet om embargoen op til fornyet overvejelse.

*

*

*

Rådet vedtog også følgende konklusioner om dialogen mellem EU og Kina om menneskerettigheder:

- "1. Rådet udtrykker tilfredshed med evalueringen af dialogen om menneskerettigheder mellem EU og Kina, som er foretaget i overensstemmelse med EU-retningslinjerne for dialoger om menneskerettigheder og bygger på en lang række rapporter og bidrag, herunder rapporter og bidrag fra civilsamfundet.
2. Rådet erindrer om de mål, det har udstukket for dialogen om menneskerettigheder mellem EU og Kina i sine konklusioner fra januar 2001. Det erkender, at Kina har gjort betydelige fremskridt de seneste ti år med hensyn til social og økonomisk udvikling og økonomisk frihed for almindelige borgere. Det hilser de skridt, der er taget i retning af at styrke retsstatsprincippet, velkommen, og opfordrer indtrængende Kina til at sikre den faktiske gennemførelse af de trufne foranstaltninger. Det udtrykker ligeledes tilfredshed med de skridt, der er taget i retning af at forbedre samarbejdet med FN's mekanismer på menneskerettighedsområdet, og med Kinas hidtidige arbejde hen imod en ratifikation af den internationale konvention om borgerlige og politiske rettigheder. EU ser frem til yderligere bestræbelser på dette område og ser gerne, at konventionen ratificeres i nær fremtid. Det efterlyser også en snarlig reform af ordningen med genuddannelse gennem arbejde.
3. På trods af denne udvikling udtrykker Rådet bekymring over de fortsatte krænkelse af menneskerettighederne, f.eks. udtryksfriheden (herunder pressefriheden og internettet), religionsfriheden og forsamlingsfriheden samt retten til at organisere sig. Rådet konkluderer også, at der ikke er gjort fremskridt med hensyn til rettigheder for personer, der tilhører mindretal, navnlig i henseende til religiøs frihed, og fortsat udviskning af mindretalskulturer, særlig i Tibet og Xinjiang. Rådet beklager den fortsatte udbredte anvendelse af dødsstraf og den fortsatte anvendelse af tortur på trods af, at de kinesiske myndigheder har erkendt problemet. Den samlede vurdering af udviklingen viser et blandet billede, hvor der er gjort fremskridt på visse områder, men hvor der på andre områder stadig er anledning til bekymring.

4. Samlet set - og set over en længere årrække - er der dog tale om en positiv tendens med forbedringer i henseende til retsstatsprincippet og respekt for økonomiske rettigheder samt mindre statslig indblanding i borgernes dagligliv. Rådet er overbevist om, at dialogen, ikke mindst fordi den udgør en kommunikationskanal og et forum, hvor bekymringer åbent lægges for dagen, fordi den konfronterer de kinesiske beslutningstagere med internationale standarder og international praksis på menneskerettighedsområdet, og fordi den afføder konkrete samarbejdsprojekter på menneskerettighedsområdet, fortsat er en værdifuld proces, der har potentiale til at påvirke menneskerettighedssituationen i Kina i positiv retning.
5. Samtidig noterer Rådet sig, at der er rige muligheder for at forbedre dialogen og anspore til konkrete resultater og håndgribelige praktiske udslag. Rådet tilslutter sig derfor de operationelle konklusioner i evalueringen med hensyn til de nærmere vilkår for dialogen, f.eks. udvidet deltagerkreds, øget åbenhed i form af offentlige briefinger, bedre forberedelse og opfølgning af dialogen, øget sammenhæng mellem dialogen og seminarer samt bedre forvaltning af listen over enkeltstager.
6. Rådet konkluderer, at det anser dialogen om menneskerettigheder for et værdifuldt instrument og et vigtigt element i de generelle forbindelser mellem EU og Kina. Det vil derfor fortsætte dialogen om menneskerettigheder, samarbejdsprogrammerne og seminarerne under hensyntagen til ovennævnte anbefalinger. EU vil fortsat rejse menneskerettighedsspørgsmål med Kina i bilaterale og multilaterale drøftelser på alle niveauer. Som fastsat i EU-retningslinjerne for dialoger om menneskerettigheder, vil EU også fremover evaluere denne dialog en gang om året."

IRAN

Ministrene drøftede Iran under frokosten med særlig fokus på spørgsmålet om atomprogrammet. De udvekslede synspunkter om deres strategi for de kommende uger, bl.a. med henblik på mødet i IAEA's Styrelsesråd den 25. november. Formandskabet noterede sig, at EU, især gennem Frankrigs, Tyskland og UK's indsats underbygget af den højtstående repræsentant Javier Solana, vil fortsætte sin indsats for at komme videre med spørgsmålet om Irans atomprogram.

*

*

*

Rådet vedtog ligeledes følgende konklusioner om dialogen mellem EU og Iran om menneskerettigheder:

- "1. Rådet henviste til sine tidligere konklusioner vedrørende spørgsmålet (21. oktober 2002, 18. marts 2003, 21. juli 2003 og 13. oktober 2003) og noterede sig med tilfredshed evalueringen af dialogen mellem EU og Iran om menneskerettigheder. Evalueringen er udarbejdet i overensstemmelse med EU-retningslinjerne for dialoger om menneskerettigheder og omfatter fjerde runde af dialogen, som fandt sted den 14.-15. juni 2004 i Teheran.
2. Rådet erindrede om, at Irans regering har givet tilsagn om at styrke respekten for menneskerettighederne i landet og fremme retsstatsforhold.
3. Rådet er fortsat stærkt foruroliget over de grove krænkelse af menneskerettighederne, der på trods af dette tilsagn fortsat forekommer i Iran
4. Det fastslås klart i evalueringen, at selv om der på et tidspunkt var lovende tegn for så vidt angår de spørgsmål, Rådet har udpeget som sine prioriteter, er der som helhed kun gjort få fremskridt, siden dialogen blev indledt i december 2002. De kerneområder, der er blevet anvendt som referencepunkter for en evaluering af menneskerettighedssituationen i Iran og måle resultaterne af dialogen, vedrører Irans samarbejde med menneskerettighedsmekanismerne og implementeringen af henstillingerne fra disse, ratificering og implementering af de vigtigste konventioner; uhindret adgang for internationale observatører og internationale ngo'er; borgerlige rettigheder og politisk frihed; reform af retsvæsenet; forebyggelse og udryddelse af tortur; straf for forbrydelser; diskriminering og fængselssystemet.
5. Evalueringen konkluderer, at Iran ganske vist har givet FN's særlige menneskerettighedsmekanismer en stående invitation til at aflægge besøg, og at der rent faktisk har været gennemført flere besøg, men at der kun er gjort få fremskridt med hensyn til implementeringen af de henstillinger, de har resulteret i. På andre prioriterede områder er der gjort meget få eller overhovedet ingen fremskridt.

6. Rådet noterede, at situationen med hensyn til udøvelse af borgerlige og politiske frihedsrettigheder som f.eks. udtryksfrihed er blevet forværret efter parlamentsvalget i februar i år. Rådet, som erindrede om, at det længe har været imod og fortsat tager skarp afstand fra anvendelse af dødsstraf, gav også udtryk for bekymring over det nyligt stigende antal rapporter om, at der stadig foretages henrettelser i Iran i åbenlys mangel på respekt for internationalt anerkendte garantier, og over henrettelserne af unge lovovertrædere. Det beklagede, at der trods visse forbedringer af lovgivningen for nylig fortsat finder en omfattende forskelsbehandling sted af kvinder og af personer, der tilhører religiøse minoriteter, såvel de minoriteter, Iran har anerkendt, som dem, Iran ikke har anerkendt.
7. Rådet bekræftede på ny, at dialogen med Iran om menneskerettigheder fortsat er en af de måder, hvorpå EU kan bidrage til en forbedring af menneskerettighedssituationen. EU hilste med tilfredshed den indsats, Iran hidtil har gjort i dialogen med Den Europæiske Union, men gentog, at denne dialog kun er et effektivt instrument i politikken på menneskerettighedsområdet, hvis der er tilstrækkeligt mange fremskridt, der føres ud i livet på kort og lang sigt. Dialogen skulle i sig selv kunne yde et positivt bidrag til forbindelserne mellem EU og Iran på dette område. EU går fortsat ind for en videreførelse af dialogen om menneskerettigheder, idet den dog hvert år vil tage de nærmere bestemmelser i denne op til revision med henblik på at gøre den mere effektiv på områder af central betydning. Under hensyntagen til resultatet af evalueringen støttede Rådet nødvendigheden af, at der opnås et fornyet tilsagn fra de iranske myndigheder om forbedring af respekten for menneskerettighederne og fremme af retsstatsprincippet i landet, ligesom det støttede behovet for en tilpasning af rammerne for dialogen med henblik på at forbedre dens effektivitet.
8. Rådet ønsker at drøfte en række praktiske henstillinger med Iran, som tager sigte på at forbedre effektiviteten af dialogen, herunder en aftale i god tid om emner og regelmæssige datoer før hvert møde i FN's Menneskerettighedskommission og FN's Generalforsamling, en grundigere forberedelse af både rundbordsmøder og regeringsmøder, samt større åbenhed over for offentligheden. Denne dialog har skabt store forventninger i Irans civilsamfund. EU og Iran bør gøre deres bedste for at opfylde disse forventninger.
9. Rådet gav udtryk for, at det er dets hensigt, at en EU-trojkamission inden længe skal drøfte indholdet af disse rådskonklusioner med Irans regering, og det understregede nødvendigheden af, at respekten for menneskerettighederne forbedres og at retsstatsprincippet fremmes i landet, samt at der finder drøftelser sted om vejen frem.
10. Rådet bekræftede endvidere på ny, at det er dets principielle holdning, at dialogen ikke er til hinder for, at der fremsættes en resolution i FN's Menneskerettighedskommission eller i 3. Kommission under FN's Generalforsamling. Det besluttede, at EU under 59. samling i FN's Generalforsamling skal give udtryk for sin dybe bekymring over de alvorlige krænkelse af menneskerettighederne i Iran.
11. EU vil vende tilbage til spørgsmålet i lyset af udviklingen i menneskerettighedssituationen i Iran."

MELLEMØSTEN**– *Terrorangreb i Taba og Ras Satan - Rådets konklusioner***

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"Rådet fordømte på det skarpeste terrorangrebene i Taba og Ras Satan imod uskyldige egyptiske og israelske statsborgere. Blandt ofrene var også to unge EU-borgere.

Rådet udtrykte sin dybeste medfølelse med ofrenes familier og solidaritet med det egyptiske og det israelske folk. Det udtrykte anerkendelse til de to landes regeringer for deres nære samarbejde om redningsarbejdet og efterforskningen, og det er rede til at yde den nødvendige støtte. Det håber, at gerningsmændene til disse forbrydelser hurtigt vil blive fundet og bragt for en domstol.

Dette angreb styrker i al sin gru vor fælles beslutning om at bekæmpe terrorismen."

– *Fredsprocessen i Mellemøsten - Rådets konklusioner*

Rådet vedtog følgende konklusioner:

- "1. Rådet foretog en vurdering af situationen i Mellemøsten og udtrykte tilfredshed med erklæringen fra kvartetens ledere den 22. september i New York.
2. Rådet udtrykte alvorlig bekymring over den hidtil usete række af voldelige gengældelsesangreb i Israel og de besatte områder. Rådet gentog sin fulde og ubetingede fordømmelse af alle former for terrorisme, herunder raketangreb ind i Israel, og opfordrede Den Palæstinske Myndighed til at skride resolut ind over for dem, der planlægger og gennemfører sådanne terrorhandlinger. Rådet anerkendte, at Israel har ret til at beskytte sine borgere mod terrorangreb, men understregede, at denne ret bør udøves i overensstemmelse med folkeretten. Rådet fordømte også den manglende proportion i de israelske militæraktioner i Gazastriben. Disse aktioner har krævet mange uskyldige civile borgeres liv, herunder børn, og ført til mange sårede. Rådet opfordrede Israel til omgående at indstille operationen og til fuldt ud at overholde fjerde Genève-konvention. Det erindrede Israel om landets pligt til at sikre fuld og sikker adgang for diplomatiske missioner og humanitære organisationer.

3. Rådet opfordrede begge parter til at standse voldsspiralen og til at efterleve deres forpligtelser. Rådet tilskyndede Israel og palæstinenserne til at overveje de langsigtede følger af deres handlinger. Det understregede, at der kun kan opnås varig fred i Mellemøsten gennem en genoptagelse af sikkerhedssamarbejdet og de direkte forhandlinger mellem parterne, således som det anbefales i køreplanen.
4. Rådet bekræftede på ny sin støtte til en forhandlet tostatsløsning med tilslutning fra parterne, som vil føre til en levedygtig, sammenhængende, suveræn og uafhængig palæstinensisk stat, der eksisterer side om side i fred med et Israel, der består inden for anerkendte og sikre grænser. Det henviste til EU's faste holdning, som er, at EU ikke vil anerkende andre ændringer af grænsedragningen fra før 1967 end dem, der er resultatet af en aftale mellem parterne. Rådet bekræftede utvetydigt, at køreplanen som godkendt i Sikkerhedsrådets resolution 1515 er den grundlæggende ramme for en løsning af den israelsk-palæstinensiske konflikt, og opfordrede begge parter til at tage skridt til at opfylde deres forpligtelser og tilsagn ifølge køreplanen.
5. Rådet slog på ny fast, at forslag om en israelsk tilbagetrækning fra Gazastriben og en del af den nordlige Vestbred vil kunne betyde et væsentligt skridt hen imod gennemførelsen af køreplanen, forudsat at den indebærer en fuldstændig og total tilbagetrækning og gennemføres i overensstemmelse med de fem elementer, der er nævnt i konklusionerne fra Det Europæiske Råds møde i marts 2004, dvs.:
 - at den finder sted inden for rammerne af køreplanen
 - at den er et skridt på vejen i retning af en tostatsløsning
 - at den ikke fører til, at bosættelserne i stedet sker på Vestbredden
 - at der på grundlag af forhandlinger mellem parterne sker en veltilrettelagt overdragelse af ansvar til Den Palæstinensiske Myndighed, og
 - at Israel sørger for rehabilitering og genopbygning i Gaza.

I lyset af de seneste erklæringer understregede Rådet endvidere, at tilbagetrækningen ikke må være et forsøg på at erstatte køreplanen og den tostatsløsning, denne indebærer. Det erindrede desuden om, at bosættelsesaktiviteter er i strid med køreplanen.

6. Rådet erklærede sig på ny rede til at bistå parterne, således at den israelske tilbagetrækning kan få et vellykket forløb, herunder også støtte den prisværdige egyptiske indsats i forbindelse med den palæstinensiske sikkerhedsreform. Rådet udtrykte endvidere tilfredshed med forslagene fra EU's særlige repræsentant om en EU-samordningsmekanisme med henblik på donorbistand til det palæstinensiske civile politi efter aftale med de berørte parter. Rådet udtrykte sin påskønnelse af Verdensbankens indsats og tilskyndede Den Palæstinensiske Myndighed og Israel til at forberede sig på det kommende møde i Ad hoc-forbindelsesudvalget for Bistand til de Besatte Områder (AHLIC).
7. Rådet understregede, at det er rede til fortsat at bistå Den Palæstinensiske Myndighed med reformprocessen. Det opfordrede indtrængende Den Palæstinensiske Myndighed til fuldt ud og uden yderligere forsinkelse at gennemføre den reformpakke, der er aftalt med det internationale samfund inden for rammerne af Taskforcen for den Palæstinensiske Reform.
8. Rådet udtrykte i den forbindelse støtte til det palæstinensiske valg, som bør afholdes i overensstemmelse med internationale standarder, og noterede sig den registrering af vælgere, der i øjeblikket foregår. Rådet noterede sig, at antallet af vælgere, der hidtil er registreret, er opmuntrende, og udtrykte håb om, at antallet fortsat vil stige, men opfordrede samtidig Den Palæstinensiske Myndighed til at sikre, at valget bliver frit, retfærdigt og gennemsigtigt og gennemføres overalt i de besatte områder. Det opfordrede indtrængende Israel til i overensstemmelse med landets forpligtelser i henhold til fjerde Genève-konvention at lette vælgerregistreringen, valgets forberedelse og gennemførelse samt kandidaternes og de valgtilforordnedes bevægelsesfrihed, bl.a. i det besatte Østjerusalem. Rådet var også af den opfattelse, at valget i princippet bør afholdes i én enkelt omgang for at fremskynde udviklingen af ansvarlige regeringsstrukturer i de besatte områder. EU er rede til at yde yderligere støtte og bistand i forbindelse med den palæstinensiske valgproces.
9. Rådet opfordrede endnu en gang indtrængende alle parter i regionen til straks at slå ind på en politisk kurs, der kan føre til dialog og forhandlinger. EU's forhold til dem, der tager skridt i den modsatte retning, vil uvægerligt blive påvirket af en sådan adfærd."

DEN EUROPÆISKE NABOSKABSPOLITIK

Rådet noterede sig en situationsrapport fra Kommissionen om, hvordan det går med handlingsplanerne for den europæiske naboskabspolitik med de syv berørte lande. Det udtrykte tilfredshed med de betydelige fremskridt, der er gjort, og opfordrede Kommissionen til at forelægge Rådet de formelle forslag den 20. oktober 2004.

SUDAN/DARFUR - Rådets konklusioner

Rådet vedtog følgende konklusioner:

- "1. Rådet noterer sig de rapporter fra FN's generalsekretær, som den særlige repræsentant fremlagde den 5. oktober i FN's Sikkerhedsråd. Rådet noterer sig de fremskridt, der er gjort med hensyn til gennemførelsen af visse tilsagn, men opfordrer samtidig parterne indtrængende til at styrke deres bestræbelser på at overholde samtlige ikke-opfyldte krav. I den forbindelse opfordrer Rådet Sudans regering til at oplyse om de foranstaltninger, der hidtil er truffet for at neutralisere og afvæbne Janjaweed-militserne og retsforfølge de personer, der krænker menneskerettighederne og begår forbrydelser imod civile.
2. Rådet er stadig alvorlig bekymret over de fortsatte kampe og angreb på civile, som forvolder alvorlige menneskelige lidelser i forskellige dele af Darfur. Det opfordrer Sudans regering, JEM og SLM/A til nøje at overholde den våbenhvileaftale, der blev undertegnet den 8. april 2004 i N'djamena, og gentager sin appel til alle parter om offentligt at erklære et moratorium for militæraktioner, der strider imod våbenhvileaftalen, for at skabe et gunstigt klima for fredsforhandlingerne i Abuja, således at der hurtigt kan indgås en protokol om sikkerhedsarrangementer.
3. Rådet opfordrer Sudans regering, SLM/A og JEM til at opfylde kravene i FN's Sikkerhedsråds resolution 1556 og 1564 og Rådets konklusioner af 12. og 26. juli og 13. september 2004. Rådet vil træffe passende foranstaltninger, herunder sanktioner, over for Sudans regering og alle andre parter i overensstemmelse med FN's Sikkerhedsråds resolution 1556 og 1564, hvis der ikke sker mærkbare fremskridt på dette område.
4. Rådet ser med tilfredshed på den mission, som FN's højkommissær for menneskerettigheder og FN's særlige rådgiver for forebyggelse af folkemord for nylig foretog til Darfur, og det støtter deres henstillinger. Rådet udtrykker endvidere tilfredshed med, at FN's højkommissær for menneskerettigheder har besluttet at øge antallet af udsendte menneskerettighedsobservatører i Darfur.
5. Rådet udtrykker sin tilfredshed med FN's Sikkerhedsråds resolution 1564 og med nedsættelsen af en undersøgelseskommission vedrørende alle parters krænkelser af den humanitære folkeret og menneskerettighederne i Darfur, hvis mandat også skal omfatte en undersøgelse af, om der har fundet folkedrab sted i Darfur. Rådet opfordrer alle parter til at samarbejde fuldt og helt med denne undersøgelseskommission.

6. Rådet bekræfter atter, at det er rede til at støtte Den Afrikanske Union i dennes bestræbelser på at stabilisere sikkerhedssituationen i Darfur og optræde som mægler i Abuja-forhandlingerne. Rådet bekræfter atter sit tilsagn om at støtte Den Afrikanske Union ved planlægningen og gennemførelsen af en stærkt udvidet, proaktiv overvågningsmission med et bredt mandat med henblik på at forbedre sikkerhedssituationen i Darfur.
7. Rådet noterer sig, at der er et presserende behov for supplerende humanitær bistand og koordination. EU har allerede givet tilsagn om godt over 300 mio. EUR. Rådet understreger endvidere, at humanitær bistand og sikkerhedsfremmende foranstaltninger gensidigt støtter hinanden, og at de bør nyde lige stor opmærksomhed fra det internationale samfund.
8. Rådet noterer sig med tilfredshed, at forhandlingerne mellem Sudans regering og SPLM/A er blevet genoptaget i IGAD's regi og opfordrer begge parter til snarest muligt at afslutte deres drøftelser om de udestående spørgsmål med henblik på at underskrive en samlet fredsaftale og gennemføre den umiddelbart efter. Det er Rådets opfattelse, at en hurtig afslutning på "Naivasha-processen" kan blive et vigtigt politisk udgangspunkt for at løse de underliggende årsager til de nuværende konflikter i Sudan, herunder i Darfur, for at fremskynde reformtempoet, for at fremme af menneskerettighederne og for at etablere en reel og konstruktiv dialog med de politiske kræfter, der ikke deltager i Naivasha.
9. Rådet noterer sig, at det er planen at genoptage Abuja-forhandlingerne den 21. oktober og opfordrer alle parterne til at sende delegationer på højt plan med fuldt mandat til disse forhandlinger og til at forhandle i god tro og hurtigt. Rådet noterer sig den forestående dialog i Kairo mellem Sudans regering og National Democratic Alliance. Rådet opfordrer parterne til at udnytte dette initiativ til at mindske spændingerne i forholdet til andre politiske magtfaktorer, navnlig i det østlige Sudan, og afventer med interesse yderligere oplysninger om disse forhandlinger.
10. Rådet noterer sig, at Sudans regering har forpligtet sig til:
 - at samarbejde med en udvidet AU-overvågningsmission med et bredere mandat og eventuelt en politistyrke, afhængigt af hvad AU beslutter
 - at foretage en klar afmærkning af de områder, der er under sudanesisk militærkontrol, samt af egne og allierede militærstyrkers placering og underrette AU's våbenhvilekommission herom
 - at bringe sudanesiske styrker og væbnede grupper, der opererer på deres side, under kontrol i nærmere afgrænsede områder
 - omgående og ensidigt at gennemføre den humanitære protokol fra Abuja

- at arbejde for, at der snarest muligt kan indgås en bred fredsaftale med SPLM.

Rådet erindrer om de forpligtelser, der er indeholdt i det fælles kommuniké af 3. juli 2004 fra Sudans regering og De Forenede Nationer, jf. FN's Sikkerhedsråds resolution 1556.

Rådet gentager, at neutraliseringen af SLM/A og JEM er en absolut nødvendig forudsætning for en tilbagevenden til fred og stabilitet i Darfur, og opfordrer SLM/A og JEM til at medvirke til en hurtig gennemførelse heraf.

11. Rådet opfordrer alle Sudans naboer og alle regionens lande til at bidrage til at stabilisere situationen i Sudan og til fuldt ud at støtte Den Afrikanske Union og IGAD i deres bestræbelser på at fremme genoprettelse af freden i Sudan. I den forbindelse erindrer Rådet om den våbenembargo over for alle ikke-statslige enheder og enkeltpersoner i Darfur, herunder Janjaweed, der blev indført med Sikkerhedsrådets resolution 1556."

DE STØRE SØERS OMRÅDE I AFRIKA - Rådets konklusioner

Rådet vedtog følgende konklusioner:

- "1. Rådet drøftede situationen i De Store Søers Område. Til trods for en positiv udvikling på flere forskellige punkter er Rådet fortsat bekymret over den generelle situation i området. Rådet opfordrede alle parter til at respektere og opfylde deres forpligtelser i henhold til de relevante fredsaftaler og opfordrede alle lande til at sikre, at deres område ikke benyttes til krænkelse af andres suverænitet.
2. Rådet understregede, at alle involverede lande bærer et fælles ansvar for, at sikkerhedssituationen i De Store Søers Område, navnlig i grænseområdet mellem Den Demokratiske Republik Congo, Rwanda, Burundi og Uganda, forbedres, og påpegede, at en sådan forbedring er afgørende for fredsprocesserne i Burundi og Den Demokratiske Republik Congo.
3. Rådet glædede sig over vedtagelsen af FN's Sikkerhedsråds resolution 1565, som styrker MONUC's mandat yderligere og opfordrer til en væsentlig forøgelse og forbedring af MONUC's kapaciteter, så den kan opfylde de vigtige opgaver, den har fået overdraget. Rådet understregede i den forbindelse det internationale samfunds, herunder de regionale aktører, ansvar for fuldt ud at støtte fredsprocessen i Den Demokratiske Republik Congo.
4. Rådet bekræftede sine konklusioner fra september om EU's støtte til FN's bestræbelser på at styrke MONUC og fremhævede, at Den Europæiske Union og dens medlemsstater i øjeblikket undersøger mulige bidrag til MONUC med fokus på den specifikke anmodning, som FN's generalsekretær fremsatte i sin tredje rapport om MONUC. I den forbindelse vil EU bl.a. yde EU-støtte til MONUC gennem adgang til SATCEN-kapaciteter.
5. Rådet opfordrede de relevante rådsorganer til i nært samråd med de relevante FN-organer at iværksætte en "clearing house-proces" på grundlag af oplysninger fra medlemsstaterne med henblik på en koordineret europæisk indsats, der kan styrke MONUC's kapaciteter, og til at aflægge rapport til Rådet i november. Desuden opfordrede Rådet de relevante rådsorganer til at undersøge forskellige muligheder for en EU-indsats, herunder gennem ESFP, inden for politiuddannelse og reform af sikkerhedssektoren, herunder integration og uddannelse i hæren.

6. Rådet udtrykte sin fulde støtte til konklusionerne fra det møde, der for nylig fandt sted i New York mellem ministrene fra CIAT-medlemsstaterne. Det bifaldt endvidere etableringen af den fælles verifikationsmekanisme mellem Den Demokratiske Republik Congo (DRC) og Rwanda og udtrykte håb om, at den vil være en hjælp for parterne i deres bestræbelser på at sikre, at fredsprocessen ikke afspores af saboterende elementers forsøg herpå, og at den vil danne grundlag for at løse problemer i nært samarbejde mellem parterne og MONUC. Rådet understregede nødvendigheden af en afgørende indsats mod de tidligere FAR/Interahamwe-styrker i den østlige del af DRC. Rådet opfordrede DRC's regering til i samråd med MONUC at udarbejde og gennemføre en strategi til løsning af dette problem.
7. Rådet gentog atter, at det fuldt ud støtter præsident Ndayizeye i Burundi i hans bestræbelser på at implementere Arusha-fredsftalen og på først og fremmest at afholde en folkeafstemning om forfatningsudkastet, som kort tid efter skal følges op af et valg. Rådet understregede betydningen af ONUB's rolle med hensyn til tilrettelæggelsen af valg i Burundi. Rådet opfordrede alle parter, der er involveret i fredsprocessen i Burundi, til fortsat at gå fuldt og helt ind for målsætningen for overgangsperioden som nævnt i Arusha-fredsftalen.
8. Rådet opfordrede indtrængende alle parter og grupper i Burundi til at nå til enighed om en begrænset og målrettet forlængelse af overgangsperioden og afholde sig fra enhver form for handling, der kan skabe spændinger eller føre til vold. I den forbindelse opfordrede Rådet alle parter til at samarbejde med ONUB, til hurtigt at iværksætte afvæbning, demobilisering og reintegration og til hurtigst muligt at bringe fjendtlighederne til ophør."

ICTY

Rådet havde en drøftelse med chefanklageren ved Det Internationale Krigsforbrydertribunal vedrørende det Tidligere Jugoslavien (ICTY) Carla del Ponte (*jf. nedenfor afsnittet om ICTY i konklusionerne om det vestlige Balkan*).

*

*

*

Rådet vedtog ligeledes uden debat en fælles holdning og en forordning om indefrysning af alle pengemidler og økonomiske ressourcer, som tilhører følgende personer, der er tiltalt af ICTY: Ante Gotovina, Radovan Karadzic og Ratko Mladic (*se venligst pressemeddelelse 12767/04 Presse 275*) vedrørende "*Almindelige Anliggender*").

DET VESTLIGE BALKAN - Rådets konklusioner

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"SAMARBEJDET MED DET INTERNATIONALE KRIGSFORBRYDERTRIBUNAL VEDRØRENDE DET TIDLIGERE JUGOSLAVIEN (ICTY)

Rådet noterede sig med dyb bekymring redegørelsen fra ICTY-chefanklageren, Carla del Ponte, der understregede, at der er behov for et bedre samarbejde med tribunalet. Rådet erindrede om, at landene i regionen på mødet den 9. december 2003 i Vestbalkan-Forummet gav tilsagn om "fuldt og utvetydigt samarbejde med ICTY, især med hensyn til overførslen af resterende tiltalte til Haag og adgang til dokumenter og vidner". Rådet gentog på ny sin henstilling til alle landene, navnlig Serbien og Montenegro og Bosnien-Hercegovina, samt til Kroatien, om at yde ICTY enhver nødvendig bistand, herunder navnlig med straks at overføre Ratko Mladic, Radovan Karadzic og Ante Gotovina og alle andre tiltalte på flugt til ICTY. Rådet så frem til den rapport, som ICTY's chefanklager, Carla del Ponte, vil aflægge til FN's Sikkerhedsråd i november 2004. Hvis landene fortsat ikke til fulde og på behørig vis samarbejder med ICTY, vil det i alvorlig grad kunne bremse yderligere fremskridt hen imod EU.

SERBIEN OG MONTENEGRO

Rådet noterede sig med tilfredshed resultatet af den rejse til Beograd, som den højtstående repræsentant, Javier Solana, og kommissær Chris Patten havde foretaget. Rådet gav udtryk for sin støtte til den tosporede strategi, der indebærer én enkelt stabiliserings- og associeringsaftale med særskilte forhandlinger med republikkerne om handel, økonomi og eventuelt andre relevante sektorpolitikker. Rådet bekræftede, at det er forpligtet på en styrket statsunion mellem Serbien og Montenegro baseret på forfatningscharteret. Rådet så med tilfredshed på, at Kommissionen agter at genoptage arbejdet med feasibility-rapporten vedrørende en stabiliserings- og associeringsaftale. Det opfordrede indtrængende landets politiske ledere til at benytte den tosporede strategi med henblik på at bidrage til et positivt resultat af feasibility-rapporten i begyndelsen af næste år. Det understregede, at overholdelsen af internationale forpligtelser, herunder fuldt samarbejde med ICTY, fortsat er afgørende for yderligere fremskridt i processen hen imod EU-integration. På baggrund heraf udtrykte Rådet tilfredshed med, at Ljubisa Beara for nylig har overgivet sig til ICTY, og ser frem til, at alle andre tiltalte på flugt overføres til Haag.

Rådet udtrykte tilfredshed med den serbiske regerings tilsagn af 8. september om at intensivere dialogen med alle etniske samfund og ser frem til, at disse tilsagn føres ud i livet. EU vil fortsat følge situationen.

SERBIEN OG MONTENEGRO/KOSOVO

Rådet havde en udveksling af synspunkter om valget den 23. oktober til Kosovos forsamling. Det så frem til, at valget vil kunne foregå under fredelige og demokratiske forhold, og at det bliver både frit og retfærdigt med størst mulig deltagelse af alle samfund. Rådet så med tilfredshed på, at præsident Tadic har opfordret kosovoserberne til at deltage i det forestående valg, og bifaldt også den efterfølgende opstilling af kosovoserbiske partier til dette valg. Rådet understregede, at det er vigtigt, at der snarest dannes en fungerende regering, der fuldt og helt går ind for implementering af standarderne, hvilket vil bane vejen for en positiv revision i midten af 2005. Det understregede endvidere, at det går ind for oprettelsen af et multietnisk Kosovo, som sikrer fuld beskyttelse af mindretallene og bidrager til stabiliteten i regionen, og som er i overensstemmelse med EU's værdier og standarder."

*

*

*

Rådet vedtog ligeledes konklusioner vedrørende:

- Forlængelsen af EU's politimission i Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien (EUPOL Proxima) med yderligere 12 måneder. (*Se venligst pressemeddelelse 12767/04 Presse 275 vedrørende "Almindelige Anliggender"*).
- Godkendelsen af operationsplanen for operation Althea i Bosnien-Hercegovina (*Se venligst pressemeddelelse 12767/04 Presse 275 vedrørende "Almindelige Anliggender"*).

INDONESIEN - Rådets konklusioner

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"Rådet lykønskede Susilo Bambang Yudhoyono med valget til præsident. Rådet lykønskede Indonesien med den fredelige afholdelse af valget i overensstemmelse med internationale standarder og med en bemærkelsesværdig valgdeltagelse, hvilket yderligere styrker den demokratiske reformproces i Indonesien.

Rådet gav endnu en gang udtryk for, at det lægger vægt på et forenet, demokratisk, stabilt og velstående Indonesien. Det gentog, at EU respekterer Republikken Indonesiens territoriale integritet og anerkender landets betydning som en vigtig partner. Rådet udtrykte tilfredshed med Susilo Bambang Yudhoyonos politiske hensigter, især med hensyn til yderligere økonomiske og juridiske reformer og gennemførelsen af reformer inden for sikkerhedssektoren. Rådet mener, at dette vil forbedre god regeringsførelse, styrke investorernes tillid og reducere fattigdom. Rådet tilskyndede den indonesiske regering til at søge fredelige løsninger i områder med konflikter og potentielle konflikter og udtrykte tilfredshed med Susilo Bambang Yudhoyonos erklæring om, at han agter at gennemføre særloven om autonomi i Papua og i Aceh. Rådet anmoder myndighederne om at give internationale ikke-statslige organisationer normal adgang til Aceh-provinsen samt give mulighed for, at diplomater kan aflægge kontrolbesøg på stedet. Rådet udtrykte håb om, at den nye præsident vil tage yderligere skridt med hensyn til alle aspekter af menneskerettighederne. Rådet gentog, at det principielt er imod dødsstraf, og udtrykte håb om, at den indonesiske regering vil genindføre det faktiske moratorium vedrørende dødsstraf.

Rådet bekræftede igen, at EU ønsker at opbygge et tættere partnerskab med Indonesien. Det minde om, at EU lægger vægt på en yderligere styrkelse af den politiske dialog. Rådet foreslog, at den politiske dialog institutionaliseres på et regelmæssigt grundlag gennem EU-ministertrojkamøder.

Rådet understregede, at bæredygtig økonomisk udvikling er af stor betydning for fremskridt inden for ovennævnte sektorer. Det udtrykte tilfredshed med, at regeringen prioriterer yderligere økonomiske reformer, og bekræftede, at EU er villig til at støtte disse reformer.

Rådet udtrykte solidaritet med Indonesien i landets bekæmpelse af terrorisme og erkendte, at Indonesien står over for alvorlige udfordringer. Det gentog, at EU lægger vægt på at støtte den indonesiske regering i dens bekæmpelse af terrorisme, og udtrykte tilfredshed med oprettelsen af centret for retshåndhævelsessamarbejde i Jakarta. Det gentog EU's tilbud om at yde finansiel og teknisk bistand til terrorbekæmpelsen.

Rådet understregede, at der er behov for at sikre en bæredygtig udnyttelse af naturressourcerne for at bevare Indonesiens naturlige mangfoldighed også i kommende generationers interesse.

Rådet gav tilsagn om at yde støtte til den indonesiske regering med henblik på en yderligere styrkelse af foranstaltninger, der skal udrydde fattigdom og opfylde humanitære behov, herunder de behov, som de internt fordrevne har.

Rådet bekræftede, at EU er villig til at yde yderligere støtte til reformbestræbelser, især inden for områder som retsvæsen, god regeringsførelse, bekæmpelse af korruption, bæredygtig forvaltning af naturressourcer og fattigdomsbekæmpelse. Det opfordrede medlemsstaterne og Kommissionen til at forbedre koordineringen af deres bistand med henblik på at imødegå ovennævnte udfordringer. Et sådant samarbejde vil give EU en mere sammenhængende, effektiv og synlig rolle.

For at fremme gensidig forståelse og respekt mellem befolkningerne i EU og Indonesien opfordrede Rådet til en bred mellemfolkelig dialog og kulturel udveksling, der inddrager parlamentarikere, religiøse grupper og civilsamfund."

UKRAINE - Rådets konklusioner

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"Den Europæiske Union anser Ukraine for at være et vigtigt naboland og en vigtig partner, som til lige spiller en nøglerolle for den regionale og globale sikkerhed. EU bekræfter sin støtte til Ukraines stræben mod demokratisering og økonomiske reformer og anerkender Ukraines europæiske ambitioner og dets beslutning om at indgå i et tættere samarbejde med EU. EU understreger, at en uddybning af forbindelserne med Ukraine fortsat først og fremmest afhænger af, at det lykkes for Ukraine at gennemføre omstillingen til en demokratisk stat baseret på retsstatsprincipper, grundlæggende frihedsrettigheder og markedsøkonomi. I den forbindelse minder Rådet om den europæiske nabo-skabspolitik's strategiske betydning for udviklingen af stærke forbindelser med Ukraine baseret på fælles værdier, således som fastlagt i konklusionerne fra juni 2004.

EU har ved flere lejligheder opfordret Ukraines myndigheder til at sikre, at alle nødvendige betingelser for afholdelsen af frie, retfærdige og gennemsigtige præsidentvalg i efteråret bliver opfyldt. Rådet gentager denne opfordring, der senest blev fremhævet i EU's erklæring af 29. september 2004 om de kommende valg og frie medier, og minder Ukraines ledere om, at afholdelsen af disse valg vil være et bevis for, at Ukraine bekender sig til Europarådets og OSCE's demokratiske værdier, og vil være af stor betydning for forbindelserne mellem EU og Ukraine.

Under hensyn til de forhold, hvorunder valgkampagnen indtil nu er foregået, understreger EU, at uafhængige medier og ytringsfrihed er af allerstørste betydning for en retfærdig og gennemsigtig valgkampagne.

EU har udtrykt tilfredshed med invitationen til at overvåge valgkampagnen og valget. EU's medlemsstater vil sende et passende antal internationale observatører.

EU opfordrer indtrængende Ukraine til at lade indenlandske observatører - også observatører uden partitilknytning - overvåge præsidentvalget.

Endelig ser EU frem til et tæt samarbejde med et demokratisk Ukraine som en vigtig partner inden for rammerne af den europæiske nabo-skabspolitik."

EVENTUELT– ***EU-Mercosur***

Kommissionen orienterede på den franske delegations anmodning kort Rådet om udsigterne til eventuelle yderligere kontakter på ministerniveau mellem EU og Mercosur vedrørende handelsaspekterne af forhandlingerne mellem EU og Mercosur om en associeringsaftale.

– ***Guinea-Bissau***

Rådet noterede sig et indlæg fra den portugisiske delegation om de seneste begivenheder i Guinea-Bissau og om den indsats, der er nødvendig for at støtte en løsning af spændingerne.

ARRANGEMENTER I TILKNYTNING TIL RÅDETS SAMLING

Der blev afholdt følgende arrangementer i tilknytning til Rådets samling:

- Undertegnelse af en partnerskabs- og samarbejdsaftale mellem **EU og Tadsjikistan** (*se venligst pressemeddelelse 13294/04 Presse 289*).
- Associeringsråd og politisk dialog med **Jordan** (*se venligst pressemeddelelse 13269/04 Presse 288*).

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

Se venligst pressemeddelelse 12767/04 Presse 275 vedrørende "Almindelige Anliggender".
